SIGMA GERMANY

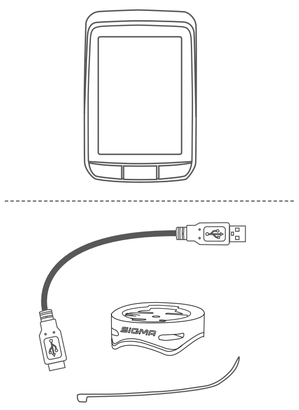
SP 1

PURE GPS

OPERATING VIDEO
INSTALLATION VIDEO
www.sigma-qr.com

www.sigmasport.com

Verpackungsinhalt / Contents / Contenu / Contenuto



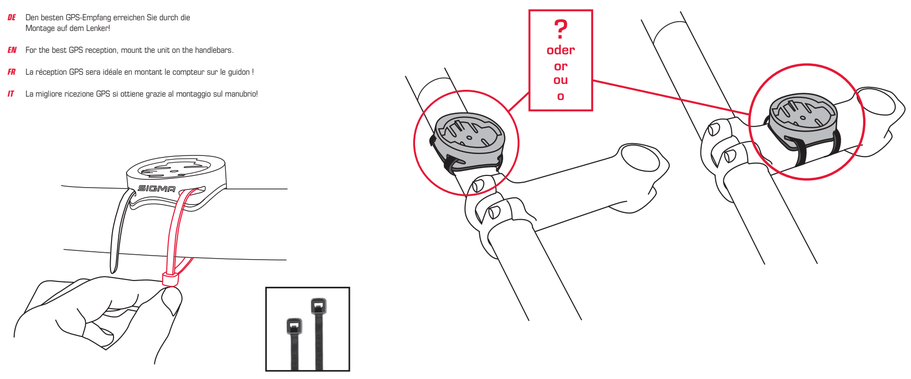
Lenker oder Vorbau? / Stem or handlebar? / Guidon ou cadre ? / Manubrio o attacco? /

DE Den besten GPS-Empfang erreichen Sie durch die Montage auf dem Lenker!

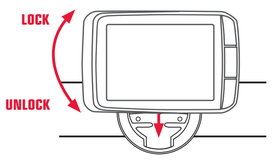
EN For the best GPS reception, mount the unit on the handlebars.

FR La réception GPS sera idéale en montant le compteur sur le guidon !

IT La migliore ricezione GPS si ottiene grazie al montaggio sul manubrio!



Montage / Mounting / Mise en place / Fissaggio PURE GPS



FCC statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna.
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Brian Orloff
18629 Dean St.
St. Charles, IL 60174, U.S.A.
Tel. +1 630-761-1106
Fax. +1 630-761-1107

EU-Konformitätserklärung / EU-Declaration of Conformity

Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass sich die kabellosen Fahrradcomputer in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befinden.

CE

SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the wireless bike computers comply with the fundamental requirements and other relevant regulations of Directive 1999/5/EC.

CE

IC

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

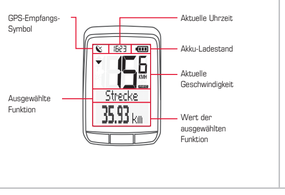
Software und APP

SIGMA LINK APP
Win/Mac SIGMA DATA CENTER

DOWNLOAD:
www.sigma-download.com

DEUTSCH

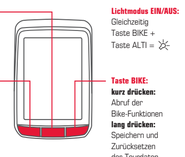
Display



Icons

– „KMH/MPH": zeigt gewählte Geschwindigkeitseinheit
– „▲ ▼": Vergleich der aktuellen Geschwindigkeit mit der Durchschnitts-Geschwindigkeit
– „REC"-Icon zeigt, dass der PURE GPS Tourdaten aufzeichnet
– „☼"-Icon: zeigt, dass der Lichtmodus aktiv ist

Tasten



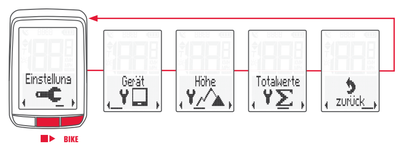
Taste ■▶:
kurz drücken: Start/Stop des Trainings
lang drücken: Menü öffnen/schließen

Taste ALTI:
kurz drücken: Abruf der Höhenfunktionen
lang drücken: Öffnen der Höhen-Schnelleinstellungen

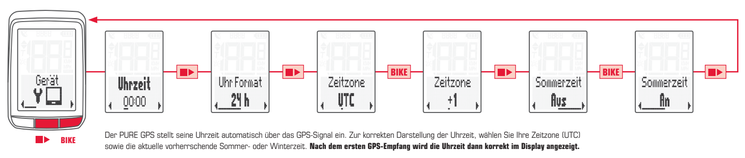
Lichtmodus EIN/AUS: Gleichzeitig Taste BIKE + Taste ALTI = ☼

Taste BIKE:
kurz drücken: Abruf der Bike-Funktionen
lang drücken: Speichern und Zurücksetzen der Tourdaten

Einstellungs-Menü
(Gerät-Einstellungen)

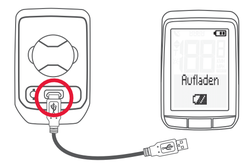


Uhrzeit einstellen

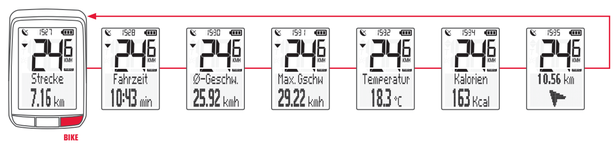


Der PURE GPS stellt seine Uhrzeit automatisch über das GPS-Signal ein. Zur korrekten Darstellung der Uhrzeit, wählen Sie Ihre Zeitzone (UTC) sowie die aktuelle vorherrschende Sommer- oder Winterzeit. **Nach dem ersten GPS-Empfang wird die Uhrzeit dann korrekt im Display angezeigt.**

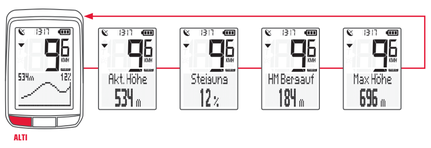
Akku aufladen
Bitte laden Sie die Batterie nicht, wenn das Gerät feucht ist.



Funktionen auf der BIKE-Taste
(kurz drücken)

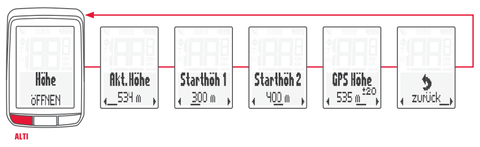


Funktionen auf der ALTI-Taste
(kurz drücken)

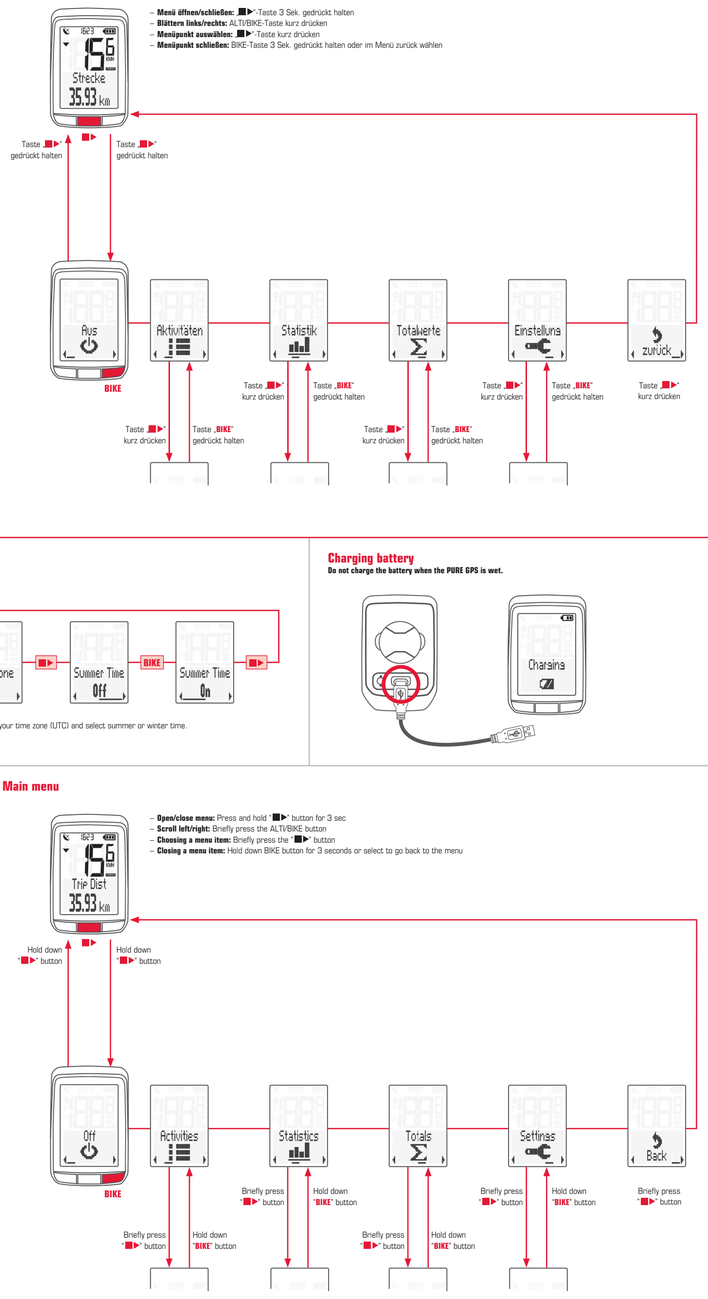


Höhe auswählen / rekalibrieren

– **ALTI-Taste gedrückt halten:**
– **HÖHE ÖFFNEN blinkt**
– Auswahl zwischen
  – aktuelle Höhe
  – Starthöhe 1
  – Starthöhe 2
  – GPS Höhe
– Auswahl mit der BIKE- oder der ALTI-Taste
– Auswahl mit ■▶-Taste bestätigen
– **Daten verändern bei aktuelle Höhe:** Mit der BIKE-Taste oder der ALTI-Taste
– **Einstellung bestätigen:** Mit der ■▶-Taste



Hauptmenü



Erste Fahrt mit dem PURE GPS

– Aktivieren Sie den PURE GPS durch Drücken einer beliebigen Taste.
– Der PURE GPS sucht nach Satelliten, solange die „0" der Geschwindigkeit und die GPS-Statusanzeige blinkt. Je nach Empfang, kann dies bis zu drei Minuten dauern. Gute Sicht zum Himmel muss vorhanden sein. Bewegen Sie den SIGMA PURE GPS nicht. Der Vorgang kann, durch Laden der AGPS Daten, durch die SIGMA LINK APP beschleunigt werden.
– Uhrzeit und Datum werden automatisch gestellt, sobald GPS-Empfang vorhanden ist.
– Die Tourdatenaufzeichnung muss durch Druck der **■▶-Taste** manuell gestartet werden!
– Pausen während der Tour werden erkannt, die Aufzeichnung unterbrochen (deaktivierbar im Einstellungs-Menü).
– Beenden Sie die Tour durch Drücken der **■▶-Taste**.
– Setzen Sie die Tourdaten durch langes Drücken der **BIKE-Taste** auf Null zurück, alle Daten werden automatisch gespeichert.

Funktion „ZURÜCK ZUM START" und „Kompass Navigation"

Zurück zum Start:

Das Display zeigt:
– die Luftlinien-Entfernung zum **Startpunkt** der Tour
– die Luftlinien-Richtung zum **Startpunkt** der Tour

Als Startpunkt der Tour wird der Ort gespeichert, an welchem GPS-Empfang vorhanden war **UND** die Tourdatenaufzeichnung gestartet wurde (REC-Icon leuchtet). Durch 3 Sek. Drücken der BIKE-Taste kann der Startpunkt neu gesetzt werden.

Kompass-Navigation:

Sie können über die SIGMA LINK APP oder der Win/Mac Software SIGMA DATA CENTER einen beliebigen Zielpunkt in der Karte auswählen und auf den PURE GPS übertragen. Die „Zurück zum Start"-Funktion ist dann deaktiviert und die Kompass-Navigation aktiviert:

Das Display zeigt:
– die Luftlinien-Entfernung zum **Zielpunkt** der Tour
– die Luftlinien-Richtung zum **Zielpunkt** der Tour

Durch 3 Sek. Drücken der BIKE-Taste kann die Kompass-Navigation beendet werden. Der PURE GPS zeigt dann auf den Startpunkt der Tour.

Tourdaten speichern und auf NULL zurücksetzen

Im Funktions-Modus:
– **BIKE-Taste gedrückt halten**
– Im Display erscheint der Hinweis: Tourdaten RESET
– **BIKE-Taste weiter gedrückt halten**

Hinweis: Alle gespeicherten Touren sind im Menü „Aktivitäten" einsehbar.

Software und APP

Mit der kostenfrei verfügbaren SIGMA LINK APP oder dem Win/Mac SIGMA DATA CENTER erweitern Sie den Funktionsumfang Ihres PURE GPS:

– Das Auslesen Ihrer Daten erfolgt wahlweise per USB oder kabellos per NFC (SIGMA LINK App Android)
– Grafische Datenauswertung Ihrer Tour
– Teilen der Tourdaten zu Drittanbieter-Portalen wie Strava® oder Training-Peaks®.
– Einstellen des PURE GPS bequem über die App
– Vorladen der AGPS-Daten, um bei Fahrtbeginn einen wesentlich schnelleren GPS-Empfang herzustellen
– Update Ihrer PURE GPS Firmware (nur im SIGMA DATA CENTER)

Download unter: www.sigma-download.com

Garantiebedingungen

Die Garantie für Produkte von SIGMA SPORT gilt 24 Monate ab Rechnungsdatum und bezieht sich auf mechanische oder technische Probleme (Displaydefekte, Datentransferprobleme, Halterung, optische Mängel). Die Garantie ist nur dann umfänglich gültig, wenn die SIGMA SPORT Produkte auch nur mit den von SIGMA SPORT mitgelieferten, bzw. empfohlenen Zubehörkomponenten, verwendet werden. Die Garantie bezieht sich aber nicht auf Batterien, Akkus und Verschleißteile (Armbänder, Gummis, Brustgurte etc.) sowie mutwillige Beschädigung und Defekte verursacht durch falsche Anwendung.

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0)6321-91 20-1 18
Fax.: +49-(0)6321-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass sich die kabellosen Fahrradcomputer in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EC befinden.

Sie finden die Konformitäts-Erklärung unter folgendem Link:
http://certificates.sigmasport.com

Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem). Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie Sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

ENGLISH

Display

Icons

– "KMH/MPH" shows the selected speed unit
– " ▲ ▼ ": Comparison of the current speed with the average speed
– "REC" icon shows that the PURE GPS is recording trip data
– The "☼" icon shows that Light mode is enabled

Buttons

■▶ button:
Briefly press: Start/Stop of the training
Press and hold: Open/close menu

ALTI button:
Briefly press: Call up altitude functions
Press and hold: Opens the quick altitude settings

Light mode ON/OFF: Simultaneously press BIKE button + ALTI button = ☼

BIKE button:
Briefly press: Call up Bike functions
Press and hold: Stores or resets the trip data

Settings menu
(Device settings)

Set clock

The PURE GPS uses the GPS signal to automatically set the time. For correct display of the time, choose your time zone (UTC) and select summer or winter time.
As soon as the GPS receives a signal for the first time, the time is correctly shown on the display.

Charging battery
Do not charge the battery when the PURE GPS is wet.

Functions on the BIKE button
(Press briefly)

Functions on the ALTI button
(Press briefly)

Selecting / recalibrating altitude

– **Hold down the ALTI button:**
– **ALTITUDE OPEN flashes**
– Selection
  – Current altitude
  – Starting altitude 1
  – Starting altitude 2
  – GPS altitude
– Select with the BIKE or ALTI button
– Confirm selection with the ■▶ button
– **Changing the data for the current altitude:** With the BIKE button or the ALTI button
– **Confirm settings:** With the ■▶ button

Main menu

First trip with the PURE GPS

– Activate the PURE GPS by pressing any button.
– The PURE GPS searches for satellite signals when the "0" of the speed and the GPS status indicator flash. This can take up to three minutes, depending on reception. There must be a good view of the sky. Do not move the SIGMA PURE GPS. Loading of the AGPS data via the SIGMA LINK app can lead to acceleration of the process.
– The time and date are set automatically as soon as there is GPS reception.
– Trip data recording must be started manually by pressing the **■▶ button**!
– If pauses are detected during the trip, recording is interrupted (can be deactivated in the Settings menu)
– End the trip by pressing the **■▶ button**
– Reset the trip data to zero by holding down the **BIKE button**; all data are stored automatically

"BACK TO THE START" function and "Compass Navigation"

Back to the start:

The display shows:
– the linear distance to the **starting point** of the trip
– the linear direction to the **starting point** of the trip

The place where there was GPS reception **AND** where the trip data recording was started (REC icon lights up) is stored as the starting point of the trip. The starting point can be reset by pressing the BIKE button for 3 seconds.

Compass navigation:

You can select any destination in the map using the SIGMA LINK app or the Win/Mac software SIGMA DATA CENTER and transfer it to the PURE GPS. The "Back to Start" function is then disabled and the compass navigation is activated:

The display shows:
– the linear distance to the **destination** of the trip
– the linear direction to the **destination** of the trip

The compass navigation can be stopped by pressing the BIKE button for 3 seconds. The PURE GPS will then point to the starting point of the trip.

Storing the trip data and resetting to ZERO

In Function mode:
– **Press and hold BIKE button**
– RESET TRIP appears on the display
– **Continue holding the BIKE button**

Note: All stored trips can be seen in the "Activities" menu.

Software and app

With the freely available SIGMA LINK app or the Win/Mac SIGMA DATA CENTER, you can extend the functionality of your PURE GPS:

– Your data is read out optionally via USB or by wireless via NFC (SIGMA LINK App Android)
– Graphic data evaluation of your trip
– Sharing of the trip data with third-party portals such as Strava® or Training-Peaks®.
– Easy setting of the PURE GPS via the app
– Pre-loading of the AGPS data in order to initiate GPS reception considerably faster at the start of a trip
– Update your PURE GPS firmware (only in the SIGMA DATA CENTER)

Download at: www.sigma-download.com

Warranty conditions

The guarantee for SIGMA SPORT products is valid for 24 months from the date of invoice and covers mechanical or technical problems (display defects, data transfer problems, mounting, optical defects). The guarantee applies only if the SIGMA SPORT products are used with accessories supplied or recommended by SIGMA SPORT. The guarantee does not apply to batteries, rechargeable batteries and wear parts (wrist straps, rubber straps, chest straps, etc.) as well as deliberate damage and defects caused by incorrect application.

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Phone: +49-(0)6321-91 20-1 18
Fax.: +49-(0)6321-91 20-34
E-mail: service@sigmasport.com

SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the wireless bike computers comply with the fundamental requirements and other relevant regulations of Directive 1999/5/EC.

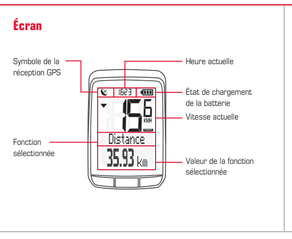
You will find the declaration of conformity at the following link:
http://certificates.sigmasport.com

Correct disposal of this product
(Electrical waste)

(Applicable in the countries of the European Union and other European countries with a separate collection system). The marking on the product or on the accompanying literature indicates that after its service life it must not be disposed of together with normal household waste. Please dispose of this device separately from other waste in order to avoid harm to the environment or human health by uncontrolled garbage disposal. Recycle the device to promote the sustainable recycling of material resources. Private users should contact the shop where the product was purchased or the relevant authorities to find out how to recycle the device in an environmentally friendly manner. Commercial users should contact their supplier and consult the terms of the sales contract. This product must not be disposed of with other commercial waste.

FRANÇAIS

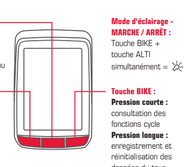
Écran



Icônes

– « KMH/MPH » : indique l'unité de vitesse sélectionnée
– « ▲ ▼ » : Comparaison de la vitesse actuelle avec la vitesse moyenne
– L'icône « REC » indique que le PURE GPS enregistre les données du tour
– L'icône « ☼ » indique que l'éclairage est actif

Touches



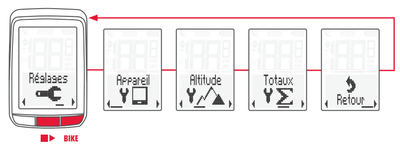
Touche ■▶ :
Pression courte : début / fin de l'entraînement
Pression longue : ouverture / fermeture du menu

Touche ALTI :
Pression courte : consultation des fonctions d'altitude
Pression longue : ouverture des réglages rapides pour l'altitude

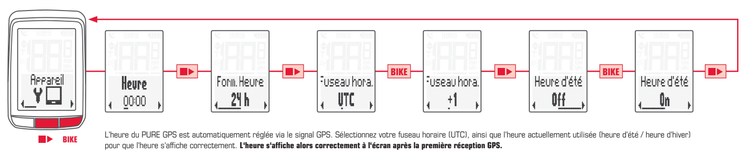
Mode d'éclairage - MARCHE / ARRÊT : Touche BIKE + touche ALTI simultanément = ☼

Touche BIKE :
Pression courte : consultation des fonctions cycle
Pression longue : enregistrement et réinitialisation des données du tour

Menu « Réglages »
(réglages de l'appareil)

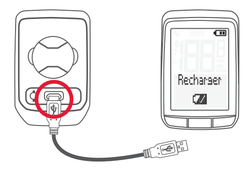


Régler l'heure

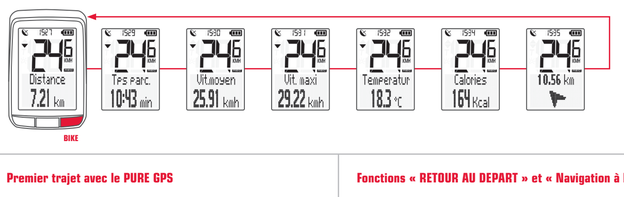


L'heure du PURE GPS est automatiquement réglée via le signal GPS. Sélectionnez votre fuseau horaire (UTC), ainsi que l'heure actuellement utilisée (heure d'été / heure d'hiver) pour que l'heure s'affiche correctement. **L'heure s'affiche alors correctement à l'écran après la première réception GPS.**

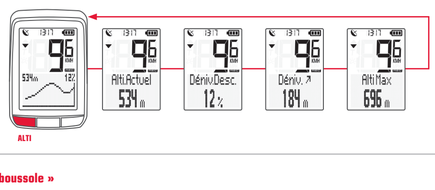
Chargement de la batterie
Veuillez ne pas charger la batterie lorsque l'outil est mouillé.



Fonctions de la touche BIKE
(pression courte)



Fonctions de la touche ALTI
(pression courte)



Sélection / Recalibrage de l'altitude

– **Maintenez la touche ALTI enfoncée :**
– **« ALTITUDE OUVRIR » clignote**
– Choix entre
  – Altitude actuelle
  – Altitude de départ 1
  – Altitude de départ 2
  – Altitude GPS
– Sélection au moyen des touches BIKE ou ALTI
– Confirmez la sélection avec la touche ■▶
– **Modifiez les données pour l'altitude actuelle :** avec les touches BIKE ou ALTI
– **Confirmez le réglage :** avec la touche ■▶

Menu principal

Premier trajet avec le PURE GPS

– Activez le PURE GPS en appuyant sur une touche au choix.
– Le PURE GPS recherche des satellites tant que « 0 » clignote pour la vitesse et l'affichage de l'état du GPS. Cela peut prendre jusqu'à trois minutes en fonction de la qualité de la réception. La vue sur le ciel doit être dégagée. Ne déplacez pas le SIGMA PURE GPS. La procédure peut être accélérée en chargeant les données AGPS via l'application SIGMA LINK.
– L'heure et la date sont automatiquement réglées dès qu'un signal GPS est disponible.
– L'enregistrement des données des tours doit être démarré manuellement en appuyant sur la **touche ■▶** !
– Les pauses pendant le tour sont détectées et l'enregistrement est interrompu (fonction désactivable dans le menu « Réglages »).
– Arrêtez le tour en appuyant sur la **touche ■▶**.
– Réinitialisez les données du tour en appuyant longuement sur la **touche BIKE** ; toutes les données sont automatiquement enregistrées.

Fonctions « RETOUR AU DEPART » et « Navigation à la boussole »

Retour au départ :

L'écran affiche :
– la distance à vol d'oiseau jusqu'au **point de départ** du tour,
– la direction à vol d'oiseau jusqu'au **point de départ** du tour.

Le point de départ du tour est le lieu où le signal GPS a été trouvé **ET** où l'enregistrement des données du tour a été démarré (icône REC allumée). Maintenez la touche BIKE enfoncée pendant 3 sec. pour définir un nouveau point de départ.

Navigation à la boussole :

L'application SIGMA LINK ou le logiciel Win/Mac SIGMA DATA CENTER vous permettent de sélectionner un point au choix sur la carte et de la transférer sur votre PURE GPS. La fonction « Retour au départ » est alors désactivée et la navigation à la boussole est activée :

L'écran affiche :
– la distance à vol d'oiseau jusqu'au **point d'arrivée** du tour,
– la direction à vol d'oiseau jusqu'au **point d'arrivée** du tour.

Maintenez la touche BIKE enfoncée pendant 3 sec. pour arrêter la navigation à la boussole. Le PURE GPS indique alors le point de départ du tour.

Enregistrement et remise à zéro des données du tour

En mode de fonctionnement :
– **maintenez la touche BIKE enfoncée**
– La remarque « RESET Données tour » apparaît à l'écran.
– **Maintenir encore la touche BIKE enfoncée**

Remarque : tous les tours enregistrés sont visibles dans le menu « Activités ».

Logiciel et application

L'application SIGMA LINK gratuite ou le logiciel Win/Mac SIGMA DATA CENTER vous permettent d'étendre les fonctionnalités de votre PURE GPS :

– Consultation de vos données, au choix, via USB ou sans fil, grâce à la technologie NFC (application SIGMA LINK sous Android)
– Évaluation graphique des données de votre tour
– Partage des données du tour sur des portails tiers tels que Strava® ou Traning-Peaks®.
– Réglage aisé du Pure GPS via l'application
– Préchargement des données AGPS de manière à accélérer nettement la réception GPS au début du trajet
– Mise à jour du Firmware de votre PURE GPS (uniquement dans le SIGMA DATA CENTER)

Téléchargement à l'adresse : www.sigma-download.com

Conditions de garantie

La garantie sur les produits SIGMA SPORT est de 24 mois à compter de la date de la facture et porte sur les problèmes mécaniques ou techniques (défauts d'affichage, problèmes de transfert de données, support, défauts visibles). La garantie ne s'applique dans sa globalité que lorsque les produits SIGMA SPORT n'ont été utilisés qu'avec les accessoires fournis ou recommandés par SIGMA SPORT. La garantie ne concerne pas les piles, batteries et pièces d'usure (bracelets, caoutchoucs, ceintures thoraciques, etc.), ainsi que les dommages et défauts volontaires causés par une mauvaise utilisation.

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tél. : +49-(0)6321-91 20-1 18
Fax : +49-(0)6321-91 20-34
E-mail : service@sigmasport.com

Par la présente, SIGMA-ELEKTRO GmbH déclare que le compteur cycle sans fil satisfait aux exigences fondamentales et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC.

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante :
http://certificates.sigmasport.com

Élimination correcte du produit
(déchets électriques)

(s'applique dans les pays de l'Union Européenne et dans d'autres pays européens présentant un système de collecte sélectif). Le symbole sur le produit ou dans les documents correspondants indique que celui-ci ne peut pas être jeté aux ordures ménagères après sa durée de vie. Veuillez éliminer cet appareil séparément des autres déchets en vue de ne pas nuire à l'environnement et à la santé publique. Recyclez l'appareil de manière à encourager une réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs privés peuvent contacter l'acheteur auprès duquel ils ont acheté le produit ou les autorités compétentes en vue de savoir comment ils peuvent recycler l'appareil dans le respect de l'environnement. Les utilisateurs professionnels peuvent s'adresser à leur fournisseur et consulter les conditions du contrat de vente. Ce produit ne peut pas être jeté avec les autres déchets professionnels.

ITALIANO

Display

Icone

– "KMH/MPH": indica l'unità selezionata per la velocità
– " ▲ ▼ ": Confronto tra la velocità attuale e la velocità media
– L'icona "REC" indica che il PURE GPS registra i dati del percorso
– Icona "☼": indica che è attiva la modalità di illuminazione

Pulsanti

Pulsante ■▶:
premere brevemente: avvio/interruzione dell'allenamento
premere a lungo: aprire/chiudere menu

Pulsante ALTI:
premere brevemente: richiamo delle funzioni altitudine
premere a lungo: aprire le impostazioni rapide relative all'altitudine

Illuminazione ON/OFF: contemporaneamente pulsante BIKE + pulsante ALTI = ☼

Pulsante BIKE:
premere brevemente: richiamo delle funzioni della bici
premere a lungo: memorizzare e resettare i dati del percorso

Menu impostazioni
(Impostazioni dispositivo)

Impostare orario

Il PURE GPS imposta automaticamente l'ora attraverso il segnale GPS. Per visualizzare correttamente l'ora selezionare il proprio fuso orario (UTC) e l'orario estivo o invernale attualmente in vigore. **Dopo la prima ricezione GPS l'ora verrà visualizzata correttamente sul display.**

Caricare la batteria
Non caricare la batteria se l'apparecchio è umido.

Funzioni con il pulsante BIKE
(premere brevemente)

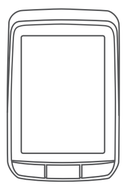
Funzioni con il pulsante ALTI
(premere brevemente)

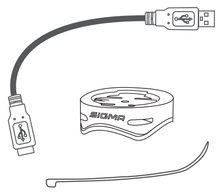
Selezionare / ricalibrare altitudine

– **Tenere premuto il pulsante ALTI:**
– **ALTITUD. APRI lampeggia**
– Selezione tra
  – altitudine attuale
  – altitudine di parten

OPERATING VIDEO
INSTALLATION VIDEO
www.sigma-qr.com

Contenido / Conteúdo / Inhoud / Obsah





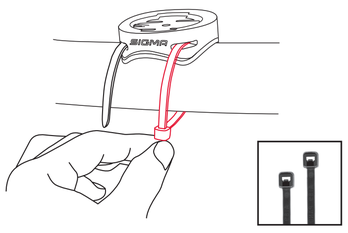
¿Manillar o tija? / Guiador ou parte dianteira? / Stuur of voorbouw? / Řídítka nebo představec?

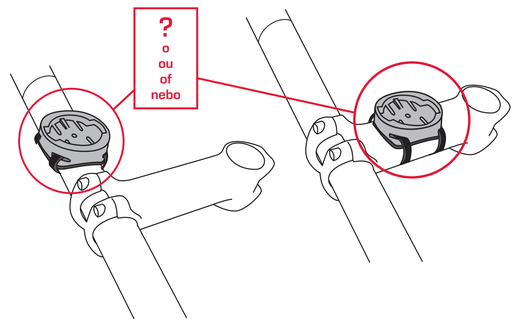
ES ¡La mejor recepción de GPS lo logra Vd. montandolo en el manillar!

PT Obtém a melhor receção de GPS com a montagem no guiador!

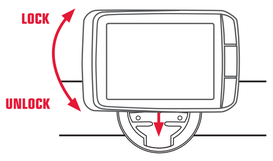
NL De beste GPS-ontvangst realiseert u door montage op het stuur!

CZ Nejlepšího signálu GPS docílíte při montáži zařízení na řídítka.





Instalación / Montagem / Bevestiging / Upevnění PURE GPS



ESD-Declaration

Report No.: 60.960.17.023.01
Model No.: PURE GPS

With reference to the captioned model, I hereby to declare the minimum performance level of or the permissible loss of performance, as follow:

At Electrostatic Discharge (EN 55024: EN 61000-4-2) apply, the data transfer between captioned model and computer may be stopped. It requires user to access the data transfer process again.

In case of an Electrostatic Discharge, the data transfer between PURE GPS and computer may be stopped / lost. In this case, please unplug the PURE GPS from PC and plug in again after a few seconds of waiting time. This will restart the data transfer process.

Frank Sirringhaus
Managing Director

Neustadt-Weinstrasse
May 2017

PURE GPS

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel. + 49 (0) 63 21-9120-0
Fax. + 49 (0) 63 21-9120-34
E-mail: info@sigmasport.com

SIGMA SPORT USA
North America
18600 Dean St.
St. Charles, IL 60174, U.S.A.
Tel. +1 630-761-1106
Fax. +1 630-761-1107
Service-Tel. 888-744-6277

SIGMA SPORT ASIA
Asia, Australia, South America, Africa
4F, No.192, Zhonggong 2nd Rd.,
Xitun Dist., Taichung City 407, Taiwan
Tel. +886-4-2358 3070
Fax. +886-4-2358 7830

www.sigmasport.com

093300/1

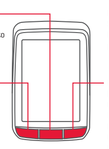
ESPAÑOL

Pantalla

Iconos

- "KMH/MPH": muestra la unidad de velocidad seleccionada
- " ▲ ▼ ": Comparación de la velocidad actual con la velocidad media
- El icono "REC" muestra que el PURE GPS graba los datos del recorrido
- El icono " ☼ " muestra que el modo luz está activado

Las teclas



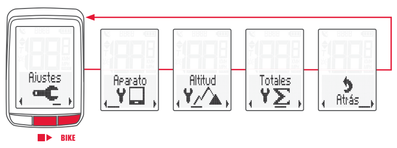
La tecla ■▶:
Presión breve:
Inicio/parada del entrenamiento
Presión prolongada:
Abrir/cerrar menú

La tecla ALTI:
Presión breve:
Consulta de las funciones de altitud
Presión prolongada:
Abrir la configuración rápida de la altitud

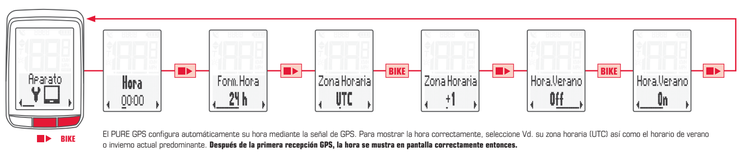
Modo de luz ON/OFF:
Simultáneo
La tecla BIKE +
La tecla ALTI = ☼

La tecla BIKE:
Presión breve:
Consulta de las funciones Bike
Presión prolongada:
Grabar y restablecer los datos del recorrido

Menú de configuración
(Configuración del aparato)

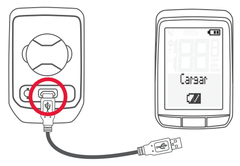


Ajustar hora

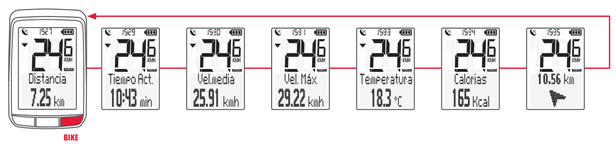


El PURE GPS configura automáticamente su hora mediante la señal de GPS. Para mostrar la hora correctamente, seleccione Vd. su zona horaria (UTC) así como el horario de verano o invierno actual predominante. **Después de la primera recepción GPS, la hora se muestra en pantalla correctamente entonces.**

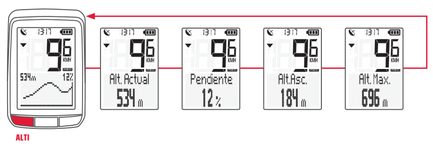
Cargar el acumulador
Por favor, no cargue Vd. la batería cuando el aparato esté húmedo.



Funciones de la tecla BIKE
(Presión breve)



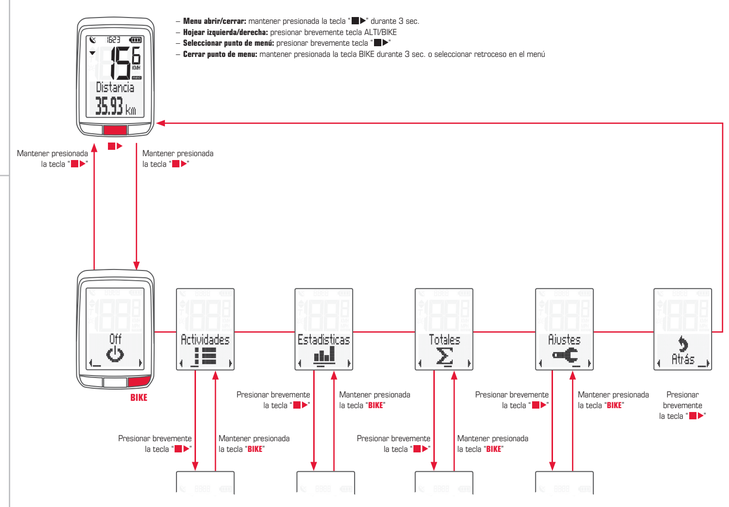
Funciones de la tecla ALTI
(Presión breve)



Seleccionar / recalibrar la altitud

- **Mantener presionada la tecla ALTI:**
- **ALTITUD ABRIR parpadea**
- Selección entre
  - Altitud actual
  - Altitud inicial 1
  - Altitud inicial 2
  - Altitud GPS
- Selección con la tecla BIKE o ALTI
- Confirmar la selección con la tecla ■▶
- **Modificar datos en la altitud actual:** con la tecla BIKE o la tecla ALTI
- **Confirmar configuraciones:** con la tecla ■▶

Menú principal



- **Menu abrir/cerrar:** mantener presionada la tecla "■▶" durante 3 sec.
- **Hojear izquierda/derecha:** presionar brevemente tecla ALTI/BIKE
- **Seleccionar punto de menú:** presionar brevemente tecla "■▶"
- **Cerrar punto de menu:** mantener presionada la tecla BIKE durante 3 sec. o seleccionar retroceso en el menú

Primer viaje con el PURE GPS

- Active Vd. el PURE GPS apretando una tecla cualquiera.
- El PURE GPS busca el satélite mientras el "0" de la velocidad y el indicador de estado del GPS parpadea. Según la recepción, esto puede tardar hasta tres minutos. La vista al cielo tiene que estar despejada. No mueva Vd. el PURE GPS de SIGMA. El procedimiento puede acelerarse cargando los datos AGPS mediante la aplicación SIGMA LINK.
- Hora y fecha serán ajustadas automáticamente tan pronto como haya recepción de la señal GPS.
- ¡La grabación de los datos del recorrido tiene que ser activada manualmente presionando la **tecla ■▶**!
- Se reconocerán pausas durante el recorrido, interrumpiéndose la grabación (desactivable en el menu de configuración).
- Finalice Vd. el recorrido presionando la **tecla ■▶**.
- Restablezca Vd. los datos del recorrido a cero, manteniendo presionada la **tecla BIKE**. Todos los datos serán grabados automáticamente.

Función "REGRESO AL INICIO" y "navegación de compás"

Vuelta al inicio:

La pantalla muestra:
- la distancia en línea directa al **punto de partida** del recorrido
- la dirección en línea directa al **punto de partida** del recorrido

Como punto de partida del recorrido se graba el lugar en el que la recepción de la señal del GPS fue posible **Y** la grabación de los datos del recorrido fue iniciado (el icono REC luce). Apretando la tecla BIKE durante 3 sec., el punto de partida puede fijarse de nuevo.

Navegación de compás:

Vd. puede seleccionar un punto de meta cualquiera en el mapa mediante la aplicación SIGMA LINK o el programa de Win/Mac DATA CENTER de SIGMA y transmitirlo al PURE GPS. La función "regreso al inicio" se desactiva entonces y la navegación de compás está activada:

La pantalla muestra:
- la distancia en línea directa al **punto de meta** del recorrido
- la dirección en línea directa al **punto de meta** del recorrido

Manteniendo la tecla BIKE apretada durante 3 sec. se puede terminar la navegación de compás. El PURE GPS indica el punto de partida del recorrido entonces.

Grabar los datos del recorrido y restablecer a CERO

En el modo de funcionamiento:
- **mantener presionada la tecla BIKE**
- En pantalla aparece el aviso: RESET los datos del recorrido
- **Seguir manteniendo apretada la tecla BIKE**

Aviso: todos los recorridos grabados son visibles en el menú "actividades".

Programa y aplicación

Con la aplicación SIGMA LINK gratuitamente disponible o el Win/Mac DATA CENTER de SIGMA, Vd. amplía el rango de funciónes de su PURE GPS:

- La lectura de sus datos se ejecuta a elegir entre USB o inalámbrico mediante NFC (Aplicación SIGMA LINK Android)
- Evaluación de datos gráfica del recorrido de Vd.
- Compartir los datos del recorrido a portales de proveedores terceros como Strava® o Training-Peaks®.
- Configurar el PURE GPS cómodamente mediante la aplicación.
- Precargar los datos AGPS para establecer una recepción de la señal de GPS significativamente más rápida al iniciar el viaje.
- Actualización del firmware de su PURE GPS (solamente en el DATA CENTER de SIGMA)

Descarga bajo: www.sigma-download.com

Condiciones de la garantía

La garantía de productos SIGMA SPORT es válida durante 24 meses a partir de la fecha de la factura y se refiere a problemas mecánicos o técnicos (defectos de la pantalla, problemas de transmisión de datos, soporte, defectos ópticos). La garantía es solamente de plena validez si los productos SIGMA SPORT se utilizan solamente con los componentes de accesorios SIGMA SPORT suministrados o recomendados. La garantía no se refiere a baterías, acumuladores y piezas de desgaste (pulseras, gomas, transmisores pectorales, etc.) así como el daño y defecto ocasionado voluntariamente por la utilización errónea.

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0)6321-91 20-1 18
Fax.: +49-(0)6321-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

Por la presente SIGMA-ELEKTRO GmbH declara que los ciclo computadores inalámbricos se encuentran conformes a los requerimientos básicos y a otras disposiciones vigentes de la Directiva 1999/5/EC.

Vd. encuentra la declaración de conformidad bajo el enlace siguiente: http://certificates.sigmasport.com

Eliminación correcta de este producto
(Basura eléctrica)

(Aplicable en los paises de la Unión Europea y otros paises europeos con un sistema de recolección separada). El marcado en el producto o bien en la literatura correspondiente indica que no se le puede eliminar en el conjunto de la basura doméstica normal después de su duración de vida. Por favor, elimine Vd. este aparato por separado de todos los demás desechos para no dañar el entorno o bien la salud humana con la eliminación de basuras incontrolada. Recicle Vd. el aparato para promover la recuperación sostenible de los recursos materiales. Usuarios privados deben de contactar al comerciante donde han comprado el producto o a las autoridades correspondientes para saber cómo pueden reciclar el aparato de la manera más apta al entorno. Usuarios comerciales deberían dirigirse a su proveedor y consultar las condiciones de su contrato de venta. Este producto no se debe eliminar junto con otra basura comercial.

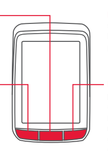
PORTUGUÊS

Ecrã

Ícones

- "KMH/MPH": indica a unidade de velocidade selecionada
- " ▲ ▼ ": Comparação da velocidade atual com a velocidade média
- O ícone "REC" indica que o PURE GPS está a registar dados do percurso
- Ícone " ☼ ": indica que o modo de luz está ativo

Botões



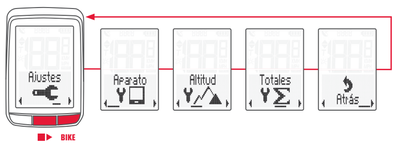
Botão ■▶:
premir brevemente:
iniciar/parar o treino
manter premido:
abrir/fechar o menu

Botão ALTI:
premir brevemente:
aceder às funções de altitude
manter premido:
abrir os ajustes rápidos da altitude

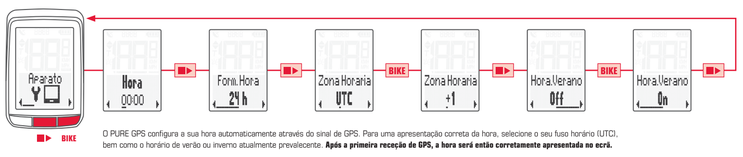
Ligar/desligar modo de luz:
simultaneamente
botão BIKE +
botão ALTI = ☼

Botão BIKE:
premir brevemente:
aceder às funções para bicicleta
manter premido:
guardar e repor os dados do percurso

Menu de configuração
(Configurações do aparelho)

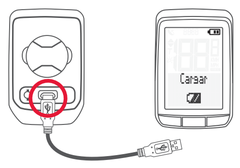


Configurar a hora

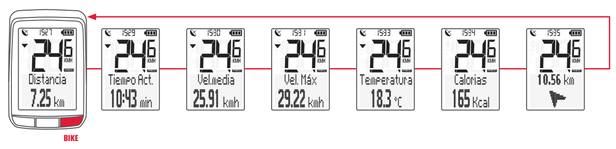


O PURE GPS configura a sua hora automaticamente através do sinal de GPS. Para uma apresentação correta da hora, selecione o seu fuso horário (UTC), bem como o horário de verão ou inverno atualmente prevalecente. **Após a primeira receção de GPS, a hora será então corretamente apresentada no ecrã.**

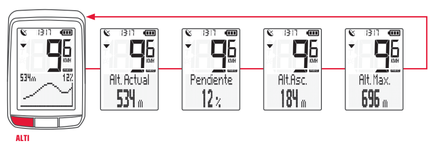
Carregar a bateria
Não carregue a bateria quando o aparelho estiver húmido.



Funções no botão BIKE
(premir brevemente)



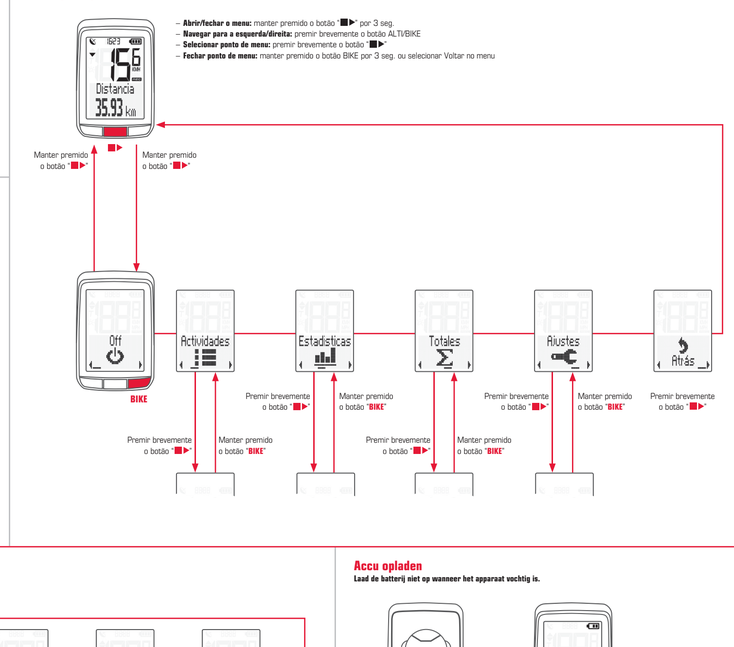
Funções no botão ALTI
(premir brevemente)



Selecionar/recalibrar a altitude

- **Manter premido o botão ALTI:**
- **pisca ALTITUD ABRIR**
- Escolha entre
  - altitude atual
  - altitude inicial 1
  - altitude inicial 2
  - altitude de GPS
- Seleção com o botão BIKE ou ALTI
- Confirmar a seleção com o botão ■▶
- **Alterar dados na altitude atual:** com o botão BIKE ou o botão ALTI
- **Confirmar a configuração:** com o botão ■▶

Menu principal



- **Abrir/fechar o menu:** manter premido o botão "■▶" por 3 seg.
- **Navegar para a esquerda/direita:** premir brevemente o botão ALTI/BIKE
- **Selecionar ponto de menu:** premir brevemente o botão "■▶"
- **Fechar ponto de menu:** manter premido o botão BIKE por 3 seg. ou selecionar Voltar no menu

Primeiro percurso com o PURE GPS

- Ative o PURE GPS premindo qualquer botão.
- O PURE GPS procura satélites, enquanto o "0" da velocidade e a indicação de estado de GPS piscam. Consoante a receção, isto pode demorar até três minutos. Deve haver uma boa visão do céu. Não mova o SIGMA PURE GPS. O processo pode ser acelerado pelo carregamento dos dados AGPS através da APP SIGMA LINK.
- A hora e a data serão ajustadas automaticamente tan pronto como haya recepción de la señal GPS.
- As pausas durante o percurso são identificadas e o registo é interrompido (desativável no menu de configuração).
- Termine o percurso premindo o **botão ■▶**.
- Reponha a zero os dados do percurso mantendo premido o **botão BIKE**, todos os dados são guardados automaticamente.

Função "VOLTAR AO INÍCIO" e "Navegação por bússola"

Voltar ao início:

O ecrã apresenta:
- a distância em linha reta para o **ponto de partida** do percurso
- a direção em linha reta para o **ponto de partida** do percurso

É guardado como ponto de partida do percurso o local em que existia receção de GPS **E** o registo dos dados do percurso fora iniciado (ícone REC aceso). Pode-se redefinir o ponto de partida, premindo por 3 seg. o botão BIKE.

Navegação por bússola:

Com a APP SIGMA LINK ou o software Win/Mac SIGMA DATA CENTER, pode selecionar qualquer ponto de chegada no mapa e transferi-lo para o PURE GPS. A função "Voltar ao início" está então desativada e a navegação por bússola está ativada:

O ecrã apresenta:
- a distância em linha reta para o **ponto de chegada** do percurso
- a direção em linha reta para o **ponto de chegada** do percurso

Pode-se terminar a navegação por bússola, premindo por 3 seg. o botão BIKE. O PURE GPS apresenta então o ponto de partida do percurso.

Guardar dados do percurso e repor a ZERO

No modo de função:
- **Manter premido o botão BIKE**
- No ecrã surge a indicação: Dados do percurso RESET
- **Continuar a manter premido o botão BIKE**

Aviso: todos os percursos guardados podem ser consultados no menu "Atividades".

Software e APP

Com a APP SIGMA LINK disponível gratuitamente ou o SIGMA DATA CENTER para Win/Mac, pode ampliar o âmbito funcional do seu PURE GPS:

- Os seus dados podem ser opcionalmente lidos por USB ou sem fios por NFC (app SIGMA LINK Android)
- Avaliação gráfica dos dados do seu percurso
- Partilha dos dados do percurso com portais de terceiros, como Strava® ou Training-Peaks®.
- Configuração cómoda do Pure GPS através da app
- Pré-carregamento dos dados AGPS, para obter uma receção de GPS substancialmente mais rápida no início do percurso
- Atualização do firmware do PURE GPS (apenas no SIGMA DATA CENTER)

Download em: www.sigma-download.com

Condições da garantia

A garantia para os produtos da SIGMA SPORT é válida por 24 meses a contar da data da fatura e abrange problemas mecânicos ou técnicos (defeitos do ecrã, problemas de transferência de dados, suporte, defeitos visuais). A garantia apenas é extensivamente válida, se os produtos SIGMA SPORT forem utilizados apenas com os acessórios fornecidos em conjunto ou recomendados pela SIGMA SPORT. Contudo, a garantia não abrange pilhas, baterias e peças de desgaste (braceletes, elásticos, cintas peitorais, etc.), assim como danos intencionais e defeitos causados por utilização incorreta.

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0)6321-91 20-1 18
Fax.: +49-(0)6321-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

A SIGMA-ELEKTRO GmbH declara, por este meio, que os ciclocomputadores sem fios estão em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da diretiva 1999/5/EC.

Encontra a declaração de conformidade no seguinte link: http://certificates.sigmasport.com

Eliminação correta deste produto
(Resíduos eletrónicos)

(Aplicável nos países da União Europeia e noutros países europeus com um sistema de recolha seletiva.) A marcação no produto ou na respetiva documentação indica que, no fim da sua vida útil, este não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal. Elimine este aparelho separadamente dos outros resíduos, de modo a não prejudicar o ambiente ou a saúde humana pela eliminação descontrolada de resíduos. Recicle o aparelho, para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Os utilizadores particulares devem contactar o revendedor a quem compraram o produto ou as autoridades competentes, a fim de saberem como podem reciclar o aparelho de forma ecológica. Os utilizadores comerciais devem contactar os seus fornecedores e consultar as condições do contrato de venda. Este produto não pode ser eliminado juntamente com outros resíduos comerciais.

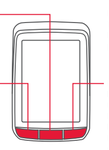
NEDERLANDS

Display

Symbolen

- „KMH/MPH": toont gekozen snelheidseenheid
- „ ▲ ▼ ": De huidige snelheid vergelijken met de gemiddelde snelheid
- „REC"-symbool geeft aan dat de PURE GPS ritgegevens registreert
- „ ☼ "-symbool geeft aan dat de lichtmodus actief is

Knoppen



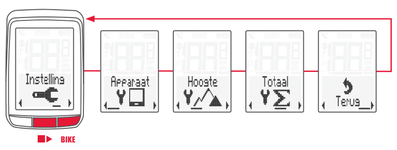
Knop ■▶:
kort drukken:
Start/Stop van de training
lang indrukken:
Menu openen/sluiten

Knop ALTI:
kort drukken:
Oproepen van de hoogtefuncties
lang indrukken:
Openen van de hoogte-snelinstellingen

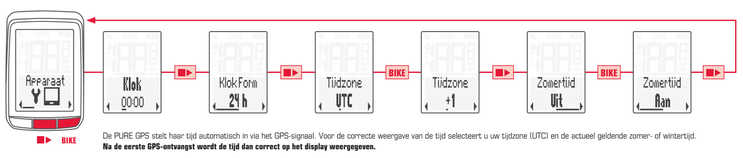
Lichtmodus AAN/UIT:
Tegelijkertijd
knop BIKE +
knop ALTI = ☼

Knop BIKE:
kort drukken:
Oproep van de Bike functies
lang indrukken:
Opslaan en resetten van de ritgegevens

Instellingenmenu
(Apparatinstellingen)

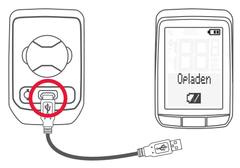


Kloktijd instellen



De PURE GPS stelt haar tijd automatisch in via het GPS-signaal. Voor de correcte weergave van de tijd selecteert u uw tijdzone (UTC) en de actueel geldende zomer- of wintertijd. **Na de eerste GPS-ontvangst wordt de tijd dan correct op het display weergegeven.**

Accu opladen
Laad de batterij niet op wanneer het apparaat vochtig is.



Functies met de BIKE-knop
(kort indrukken)

Functies met de ALTI-knop
(kort indrukken)

Hoogte selecteren / opnieuw kalibreren

- **ALTI-knop ingedrukt houden:**
- **HOOGTE OPEN knippert**
- Keuze uit
  - actuele hoogte
  - Starthoogte 1
  - Starthoogte 2
  - GPS-hoogte
- Selectie met de BIKE- of de ALTI-knop
- Selectie met ■▶-knop bevestigen
- **Data wijzigen bij actuele hoogte:** met de BIKE-knop of de ALTI-knop
- **Instellingen bevestigen:** met de ■▶-knop

Hoofdmenu

- **Menu openen/sluiten:** ■▶"-knop 3 s ingedrukt houden
- **Bladeren naar links/rechts:** ALTI/BIKE-knop kort indrukken
- **Menu-item selecteren:** ■▶"-knop kort indrukken
- **Menu-item sluiten:** BIKE-knop 3 s ingedrukt houden of in het menu Terug kiezen

Eerste rit met de PURE GPS

- Activeer de PURE GPS door op een willekeurige knop te drukken.
- De PURE GPS zoekt naar satellieten, zolang de „0" van de snelheid en de GPS-statusindicatie knippert. Al naar gelang de ontvangst kan dit tot wel drie minuten duren. Er moet een vrij zicht naar de hemel beschikbaar zijn. Beweeg de SIGMA PURE GPS niet. De procedure kan door het laden van de AGPS-data via de SIGMA LINK APP versneld worden.
- Tijd en datum worden automatisch ingesteld, zodra er GPS-ontvangst is.
- De ritregistratie moet door drukken op de **■▶-knop** handmatig gestart worden!
- Pauzes tijdens de rit worden herkend, de registratie onderbroken (de-activeerbaar in het instellingenmenu).
- Beëindig de rit door op de **■▶-knop** te drukken.
- Reset de ritgegevens door lang te drukken op de **BIKE-knop**, alle gegevens worden automatisch opgeslagen.

Functie „TERUG NAAR START" en „Kompas navigatie"

Terug naar start:

Het display toont:
- de afstand in vogelvlucht tot het **Startpunt** van de rit
- de richting in vogelvlucht tot het **Startpunt** van de rit

Als startpunt van de rit wordt de plek opgeslagen, waar GPS-ontvangst was EN de ritregistratie gestart werd (REC-symbool brandt). Door 3 s op de BIKE-knop te drukken kan het startpunt opnieuw worden ingesteld.

Kompas-navigatie:

U kunt via de SIGMA LINK APP of de Win/Mac Software SIGMA DATA CENTER een willekeurige bestemming op de kaart kiezen en naar de PURE GPS overdragen. De „Terug naar Start"-functie is dan gedeactiveerd en de kompas-navigatie geactiveerd:

Het display toont:
- de afstand in vogelvlucht tot de **Bestemming** van de rit
- de richting in vogelvlucht tot de **Bestemming** van de rit

Door 3 s op de BIKE-knop te drukken kan de kompas-navigatie worden beëindigd. De PURE GPS wijst dan naar het startpunt van de rit.

Ritgegevens opslaan en naar nul resetten

In functiemodus:
- **BIKE-knop ingedrukt houden**
- Op het display verschijnt de opmerking: ritgegevens RESET
- **BIKE-knop langer ingedrukt houden**

Opmerking: alle opgeslagen ritten kunnen in het menu „Activiteiten" worden bekeken.

Software en app

Met de gratis verkrijgbare SIGMA LINK APP of het Win/Mac SIGMA DATA CENTER breidt u de functionaliteit van uw PURE GPS uit:

- Het uitlezen van uw gegevens vindt naar keuze plaats via USB of draadloos via NFC (SIGMA LINK app Android)
- Grafische data-evaluatie van uw rit
- Deel uw ritgegevens via portals van derden zoals van Strava® of Training-Peaks®.
- Handig instellen van de Pure GPS via de app
- Vooraf laden van de AGPS-data, om bij aanvang van de rit een wezenlijk snellere GPS-ontvangst te realiseren
- Update uw PURE GPS firmware (alleen in het SIGMA DATA CENTER)

Download op: www.sigma-download.com

Garantiebepalingen

De garantie voor producten van SIGMA SPORT geldt gedurende 24 maanden vanaf de factuurdatum en heeft betrekking op mechanische of technische problemen (displaydefecten, data-overdrachtproblemen, houder, optische gebreken). De garantie is alleen geldig wanneer de SIGMA SPORT producten ook uitsluitend met de door SIGMA SPORT meegeleverde, resp. aanbevolen toebehoren worden gebruikt. De garantie geldt niet voor batterijen, accu's en slijtdelen (armbanden, rubbers, borstriemen etc.) en moedwillige beschadiging en defecten, veroorzaakt door verkeerd gebruik.

SIGMA-ELEKTRO GmbH
Dr.-Julius-Leber-Strasse 15
D-67433 Neustadt/Weinstraße
Tel.: +49-(0)6321-91 20-1 18
Fax.: +49-(0)6321-91 20-34
E-Mail: service@sigmasport.com

Hiermee verklaart SIGMA-ELEKTRO GmbH, dat de draadloze fietscomputer voldoet aan de basisvereisten en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EC.

U vindt de conformiteitsverklaring onder de volgende link: http://certificates.sigmasport.com

Correcte afvoer van dit product
(elektrisch/elektronisch afval)

(Van toepassing in landen van de Europese Unie en andere Europese landen met een systeem voor gescheiden inzameling). Het kenmerk op het product en op de bijbehorende documentatie geeft aan dat het na afloop van de levensduur niet samen met het normale huisvuil mag worden afgevoerd. Voer dit apparaat gescheiden van ander afval af, om het milieu en de menselijke gezondheid niet te beschadigen door ongecontroleerd afval weggooien. Zorg ervoor dat de grondstoffen van het apparaat duurzaam worden hergebruikt. Particuliere gebruikers nemen contact op met de leverancier waar ze het product hebben gekocht of met de verantwoordelijke overheidsinstantie om te weten te komen hoe u het apparaat op milieuvriendelijke wijze kunt hergebruiken. Zakelijke gebruikers dienen zich te wenden tot hun leverancier en de voorwaarden van de koopovereenkomst na te lezen. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval worden afgevoerd.

ČEŠTINA

Displej

Ikony

- „KMH/MPH": udává vybranou jednotku rychlosti
- „ ▲ ▼ ": Porovnání aktuální rychlosti s průměrnou rychlostí
- Ikona „REC" udává, že PURE GPS zaznamenává data výjížďky.
- Ikona „ ☼ " udává, že režim světla je aktivní

Tlačítka

Tlačítko ■▶:
krátké stisknutí:
start/stop tréninku
dlouhé stisknutí:
otevření/zavření menu

Tlačítko ALTI:
krátké stisknutí:
vyvolání výškových funkcí
dlouhé stisknutí:
otevření rychlého nastavení výšky

Režim světla ZAP/VYP:
Současně
tlačítko BIKE +
tlačítko ALTI = ☼

Tlačítko BIKE:
krátké stisknutí:
vyvolání funkcí BIKE
dlouhé stisknutí:
uložení a reset údajů trasy

Menu nastavení
(nastavení přístroje)

Nastavení času

PURE GPS nastavuje svůj čas automaticky pomocí signálu GPS. Pro správné nastavení času vyberte časové pásmo (UTC) a aktuální letní nebo zimní čas. **Po prvním připojení k GPS signálu se na displeji zobrazí správný časový údaj.**

Nabití baterie
Nenabíjejte baterii, když je výrobek mokrý.

Funkce na tlačítku BIKE
(krátké stisknutí)

Trip Dist 7.19 km
Ride Time 10:43 min
Avg Speed 25.92 km